

Educazione allo sviluppo sostenibile

Una visione dell'educazione allo sviluppo sostenibile (ESS)
e un contributo alla riflessione

éducation21 – 2016



Introduzione

Questo testo illustra il modo in cui la fondazione *éducation21* intende l'educazione allo sviluppo sostenibile (ESS) senza rivendicarne alcun diritto di universalità. Basandosi su questa visione, *éducation21* accompagna i diversi processi dell'ESS in modo aperto e trasparente, integrando le diverse prospettive e rispondendo ai bisogni specifici di ciascun contesto.

Questa visione si basa sulla letteratura specialistica¹ e sulla perizia dei collaboratori di *éducation21* e dei suoi partner. Il testo è costruito in modo lineare, ma per capire cosa sia l'ESS bisogna piuttosto concepirlo come il prodotto di elementi che collaborano reciprocamente in maniera dinamica. Le parole chiave scritte in rosso fanno riferimento a dei concetti fondamentali che possono e vanno maggiormente approfonditi e discussi.

Educazione allo sviluppo sostenibile (ESS)

L'educazione è un processo attivo che dura una vita intera e che ogni individuo svolge in maniera **autonoma, individuale e responsabile**. Allo stesso tempo, questo processo avviene tramite uno **scambio sociale in un determinato contesto culturale** dal quale viene influenzato e stimolato e mira a fare in modo che la persona si trovi a suo agio nel mondo, costruisca delle buone relazioni, sia in grado di plasmare la propria vita e di assumersi le proprie responsabilità all'interno della società.

Concetto di
educazione

Basandosi su questa comprensione del termine di educazione, l'ESS promuove e sviluppa delle competenze specifiche. L'ESS ha come obiettivo **far sì che gli studenti siano in grado** di affrontare e gestire le sfide esistenti **nella società evolutasi in un sistema mondiale** e di contribuire a forgiare un **futuro** incentrato sullo **sviluppo sostenibile** dando prova di creatività.

obiettivo
dell'ESS

L'ESS quale concetto per l'insegnamento e la scuola promuove i **processi d'apprendimento olistici**². In questo, non si rivolge solo all'individuo, ma spinge i processi d'apprendimento e di **cambiamento** anche a livello classe e dell'**intero istituto**. L'ESS permette un **apprendimento su oggetti reali e in situazioni concrete**, è interdisciplinare e transdisciplinare e considera la scuola e il suo ambiente come un vero e proprio luogo d'apprendimento e di vita.

concetto per la
scuola

Lo sviluppo sostenibile è uno sviluppo che permette a tutti gli individui di vivere in modo **degnò ed equo**, cioè un modo di vivere che rispetti sia i **limiti della capacità di carico del sistema terra**, sia i **limiti di capacità di rigenerarsi della biosfera**, perseguendo al tempo stesso una giustizia mondiale. Attraverso la conservazione delle risorse naturali e di ecosistemi funzionanti, le **generazioni attuali** possono soddisfare i loro **bisogni**, senza rischiare di compromettere la capacità delle **generazioni future** di soddisfare a loro volta i

Sviluppo
sostenibile

L'ESS si basa su una **comprensione sistemica**, tiene conto delle interdipendenze reciproche e dei rapporti esistenti tra **ambiente, società, economia e individuo**, come pure dei limiti di queste dimensioni. Essa permette di affrontare questioni complesse, processi di sviluppo dinamici, **contraddizioni e incertezze**, chiedendo agli studenti di interrogarsi sul proprio **ruolo in un determinato contesto**.

Sistema e
contesto

¹ Vedere le fonti più importanti a pagina 4

² Il processo d'apprendimento può essere confrontato allo sviluppo addizionale di quattro tipi di conoscenze, come la conoscenza dell'essere, la conoscenza del fare (il know-how), le conoscenze relative ai concetti di organizzazione come anche la meta conoscenza.

L'ESS promuove i processi d'apprendimento a diversi livelli:

- » **Conoscenze, sentimenti e strumenti d'azione**
Acquisizione delle conoscenze a disposizione, capacità di identificare i propri e altrui sentimenti, attitudine a riconoscere le diverse possibilità d'azione e a concretizzarle in maniera autonoma prendendo spunto dalle esperienze già acquisite in modo ottimale.
- » **Metariflessione**
Capacità di sviluppare una riflessione sui diversi metodi di pensiero, valori, decisioni e costruzione delle conoscenze.

Questi **due lati di apprendimento** sono complementari e interdipendenti e permettono di concretizzare l'obiettivo formulato dell'educazione allo sviluppo sostenibile.

Per questa ragione, la scuola e l'insegnamento devono favorire a lungo termine, l'esercizio delle seguenti **competenze**:

Agire in modo autonomo

(competenze personali)

- » Sentirsi parte del mondo → **responsabilità**
 - Percepirsi e percepire l'ambiente sociale e naturale nel suo complesso e nel contesto globale.
 - Sentirsi parte di questo ambiente e dar prova di rispetto e responsabilità nei suoi confronti.
 - Riconoscere le emozioni positive e negative e affrontarle in maniera costruttiva.
- » Riflettere sui propri valori e su quelli delle altre persone → **valori**
 - Prendere coscienza delle modalità di pensiero proprie e collettive, nonché dei valori, atteggiamenti e azioni e della loro origine e valutarli in un'ottica di sviluppo sostenibile.
 - Comprendere lo sviluppo sostenibile come linea guida di uno sviluppo sociale e interrogarsi sui suoi valori fondamentali mettendoli in relazione con altri orientamenti sociali.
 - Riflettere sui propri valori e su quelli di altre persone, soprattutto per quanto riguarda i concetti di giustizia e utilizzarli come base d'azione.
- » Assumersi la propria responsabilità e utilizzare i vari margini di manovra esistenti → **azione**
 - Riconoscere, valutare e utilizzare i margini di manovra personali e collettivi per promuovere uno sviluppo sostenibile.

Utilizzare gli strumenti in modo interattivo

(Competenze disciplinari e metodologiche)

- » Costruire delle conoscenze interdisciplinari e dalle molteplici prospettive → **conoscenza**
 - Identificare le conoscenze essenziali allo sviluppo sostenibile e informarsi sia in modo autonomo sia scambiando le proprie opinioni con altre persone, adottando una prospettiva interdisciplinare e multiprospettica.
 - Essere consapevoli che la conoscenza è qualcosa che si costruisce ed è influenzata dalle situazioni e dal contesto culturale. Essa va quindi esaminata e sviluppata dal punto di vista dello sviluppo sostenibile.
 - Tenere conto delle dimensioni spaziali, temporali, individuali e collettive dello sviluppo sostenibile.
 - Riconoscere e analizzare le lacune e le incoerenze delle informazioni importanti riguardanti la sostenibilità. Analizzare in modo critico la qualità e l'ordine delle diverse informazioni e mettere le diverse fonti in collegamento tra loro.

- » Pensare in modo sistemico → **sistemi**
 - Analizzare e comprendere le relazioni lineari e non lineari, le dipendenze e le interazioni tra le diverse persone, i diversi elementi di un sistema sociale e dell'ambiente naturale, sia sul piano locale sia su quello globale.
 - Trattare le tematiche complesse, analizzare e capire le cause e i meccanismi degli sviluppi non sostenibili.
- » Pensare e agire in modo anticipatorio → **anticipazione**
 - Sviluppare delle visioni del futuro, metterle in relazione con la realtà e gli attuali orientamenti di sviluppo.
 - Valutare le strategie d'azione e le decisioni, nonché i loro effetti, le conseguenze e i rischi a loro collegati e concepire delle soluzioni improntate verso il futuro per uno sviluppo sostenibile.
- » Pensare in modo critico e costruttivo → **creatività**
 - Sviluppare in modo autonomo delle idee e una flessibilità di pensiero che permetta di trovare delle alternative innovative andando oltre le esperienze e conoscenze attualmente a disposizione.

Interagire in gruppi eterogenei

(competenze sociali)

- » Cambiare prospettiva → **prospettive**
 - Distinguere i diversi gruppi d'interesse, riconoscere le proprie posizioni e le prospettive altrui essendo capaci di accettarne di nuove.
 - Utilizzare la capacità di cambiare punto di vista come base per analizzare delle situazioni concrete e collaborare con altre persone nell'ottica dello sviluppo sostenibile.
- » Affrontare insieme le questioni riguardanti lo sviluppo sostenibile → **cooperazione**
 - Identificare le questioni legate allo sviluppo sostenibile e cercare insieme delle soluzioni.
 - Affrontare e risolvere in modo costruttivo le differenze di opinione e i conflitti d'interesse legati allo sviluppo sostenibile.
- » Partecipare attivamente ai processi sociali → **partecipazione**
 - Analizzare le dinamiche sociali, identificare i gruppi di attori coinvolti e i loro interessi e interrogarsi sui rapporti di potere.
 - Riconoscere i margini di manovra individuali e collettivi all'interno della società per promuovere uno sviluppo sostenibile e partecipare ai processi politici e della società civile.

L'ESS è un concetto che contiene e promuove dei nuovi sviluppi ma che al tempo stesso si basa anche su concetti pedagogici e materie/discipline trasversali provate. L'educazione allo sviluppo sostenibile integra e collega elementi di concetti quali:

- » **Educazione ambientale**
 - » **Educazione alla cittadinanza**
 - » **Promozione della salute**
 - » **Educazione civica, inclusa l'educazione ai diritti umani**
 - » **Educazione all'economia**
 - » **Educazione alla parità (compresa quella di genere)**
 - » **Educazione interculturale**
- eccetera

Fonti che esistono in più lingue
Sources disponibles dans plusieurs langues
Quellen, welche in mehreren Sprachen vorliegen
Sources available in various languages

- Bertschy, F., Gingins, F., Künzli, Ch., Di Giulio, A. & Kaufmann-Hayoz, R. I | F | D | E
- (2007) : L'éducation au développement durable dans la scolarité obligatoire: Rapport final du mandat d'expertise de la CDIP : « Le développement durable dans la formation de base – Précision des concepts et adaptation à l'apprentissage scolaire ». Accessible sous : http://edudoc.ch/record/24374/files/BNE_Schlussbericht_2007_f.pdf?version=1 Consulté mai 2014
 - (2007): Bildung für eine Nachhaltige Entwicklung in der Grundschule. Schlussbericht zum Expertenmandat der EDK: «Nachhaltige Entwicklung in der Grundschulausbildung – Begriffsklärung und Adaption». Verfügbar unter: http://edudoc.ch/record/24373/files/BNE_Schlussbericht_2007_d.pdf?ln=deversion=1 . Verifiziert Mai 2014
- Bertschy, F., Künzli David, Ch., de Haan, G & Plesse, M. I | F | D | E
- (2008) : Apprenons à construire l'avenir par l'éducation en vue du développement durable. Guide didactique pour repenser l'enseignement primaire. Berlin : BLK Transfer-21. Accessible sous : www.globaleducation.ch/globaleducation_fr/resources/MA/Apprenons_EDD.pdf . Consulté mai 2014
 - (2008): Zukunft gestalten lernen durch Bildung für eine nachhaltige Entwicklung: didaktischer Leitfaden zur Veränderung des Unterrichts in der Primarschule. Berlin: Freie Universität, Programm Transfer-21. Verfügbar unter: www.transfer-21.de/daten/grundschule/Didaktik_Leifaden.pdf . Verifiziert Mai 2014
- Consortium EDD de la COHEP (Ed.) I | F | D | E
BNE-Konsortium COHEP (Hrsg.)
- (2013) : Bases didactiques pour l'éducation en vue d'un développement durable dans la formation des enseignant-e-s. Recueil des textes. Zürich/Fribourg. Accessible sous : www.education21.ch/sites/default/files/uploads/pdf_fr/campus/cohep/131031_f_Gesamtdokument.pdf . Consulté juin 2014
 - (2013): Didaktische Grundlagen zur Bildung für Nachhaltige Entwicklung in der Lehrerinnen- und Lehrerbildung. Textsammlung. Zürich/Fribourg. Verfügbar unter: www.education21.ch/sites/default/files/uploads/pdf-d/campus/cohep/131031_d_Gesamtdokument.pdf . Verifiziert Juni 2014
- Kyburz-Graber, R., Nagel, U. & Odermatt, F. (Ed.)/(Hrsg.) I | F | D | E
- (2013) : Demain en Main: Moyen d'enseignement pour l'éducation en vue du développement durable, niveau secondaire I. Lausanne : Editions Loisirs et Pédagogie
 - (2010): Handeln statt hoffen: Materialien zur Bildung für Nachhaltige Entwicklung für die Sekundarstufe 1. Zug: Klett & Balmer Verlag.
- Organizzazione delle Nazioni Unite (ONU), I | F | D | E
Commissione Mondiale per l'Ambiente e lo Sviluppo
Organisation des Nations Unies (ONU),
Commission mondiale sur l'environnement et le développement (CMED)
Organisation der Vereinten Nationen, Weltkommission für Umwelt und Entwicklung
United Nations Organization (UNO), World Commission on Environment and Development (WCED)
- Brundtland, G.H. et al. (1988): Il futuro di noi tutti, Rapporto della Commissione Mondiale per l'Ambiente e lo Sviluppo. Milano: Bompiani
 - (1987) : Notre avenir à tous. Rapport de la Commission mondiale sur l'environnement et le développement de l'ONU. Accessible sous : www.diplomatie.gouv.fr/fr/sites/odyssee-developpement-durable/files/5/rapport_brundtland.pdf . Consulté mai 2014 ou www.are.admin.ch/themen/nachhaltig/00266/00540/00542/index.html?lang=fr&download=NHZLpZeg7t,lnp6l0NTU042l2Z6ln1ae2lZn4Z2qZpnO2YUq2Z6gpJCDdnx6gmy162epYbg2c_JkKbNoKSn6A-- . Consulté Juin 2014
 - Hauff, V. (Hrsg.) 1987: Unsere gemeinsame Zukunft. Der Brundtlandbericht der Weltkommission für Umwelt und Entwicklung. Greven: Eggenkamp

- (1987): Our Common Future: Report of the World Commission on Environment and Development. Oxford New York: Oxford University Press. Also available at:
www.un-documents.net/our-common-future.pdf Accessed June 2014 OR
www.aren.admin.ch/themen/nachhaltig/00266/00540/00542/index.html?lang=de&download=NHZLpZeg7t.Inp6l0N TU042l2Z6ln1acy4Zn4Z2qZpnO2Yuq2Z6gpJCDdnx6gmym162epYbg2c JjKbNoKSn6A-- Accessed June 2014

Fonti italiane

I | F | D | E

Mastrandrea, F. R. & Santini, F. (2012): Educazione allo sviluppo sostenibile – Uno strumento per la progettazione di interventi formativi. Progetto NJ ESD COM «New Jobs through Education for Sustainable Development Competencies; Nuove professionalità attraverso le competenze per lo sviluppo sostenibile». Prefazione scaricabile su:

www.adam-europe.eu/prj/7759/prd/3/1/Indice%20e%20prefazione%20Manuale.pdf consultato giugno 2014

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR), Direzione Generale per lo Studente, l'Integrazione, la Partecipazione e la Comunicazione Registro Ufficiale (ed.) (2009): Oggetto: Linee guida per l'educazione ambientale e allo sviluppo sostenibile. Prot. n°. AOODGSC 0006048 del 09/12/2009. Scaricabile su:

www.minambiente.it/sites/default/files/archivio/notizie/Linee_guida_ScuolaxAmbiente_e_Legalitx_aggiornato.pdf consultato giugno 2014

Sources en français

I | F | D | E

Audigier, F. (2011). Education en vue du développement durable et didactiques. In : Audigier, F. & Fink, N. & Freudiger, N. & Haerberli, P. (Ed.) (2011). L'éducation en vue du développement durable: sciences sociales et élèves en débats (47-71). Les Cahiers de la section des Sciences de l'Éducation de l'Université de Genève N°130.

Hertig, P. & Audigier, F. (2010). Enjeux didactiques et citoyens de l'éducation en vue du développement durable. In : Enjeux didactiques et citoyens de l'éducation en vue du développement durable (187-186). Revue suisse des sciences de l'éducation 2/2010.

Pellaud, F. (2011). Pour une éducation au développement durable, Paris : Quae éditions

Quellen in deutscher Sprache

I | F | D | E

De Haan, G. (Hrsg.) (2006): Orientierungshilfe Bildung für nachhaltige Entwicklung in der Sekundarstufe). Begründungen, Kompetenzen, Lernangebote. Verfügbar unter: www.transfer-21.de/daten/materialien/Orientierungshilfe/Orientierungshilfe_Kompetenzen.pdf . Verifiziert Mai 2014

De Haan, G. & Harenberg, D. (1999): Bildung für eine nachhaltige Entwicklung. Gutachten zum Programm. Materialien zur Bildungsplanung und zur Forschungsförderung. Heft 72 der Bund-Länder-Kommission. Bonn: BLK. Verfügbar unter: www.blk-bonn.de/papers/heft72.pdf . Verifiziert Mai 2014

Künzli David, Ch. (2007): Zukunft mitgestalten. Bildung für eine nachhaltige Entwicklung – Didaktisches Konzept und Umsetzung in der Grundschule. Bern: Haupt.

Scott, W. (2014): Education for Sustainable Development (ESD) a Critical Review of Concept, Potential and Risk. In: Jucker, R. & Mathar, R. (Hrsg.) (2014): Schooling for Sustainable Development in Europe – Concepts, Policies and Educational Experiences at the End of the UN Decade of Education for Sustainable Development, Springer, Berlin and New York.

Vare, P. & Scott, W. (2007) Learning for a Change, Exploring the relationship between education and sustainable development, Journal for Education for Sustainable Development, 1:2, 191-198. Available at:
www.unece.org/fileadmin/DAM/env/esd/inf.meeting.docs/EGonInd/5meet/Learning_Change_Vare_Scott.pdf . Accessed May 2014

Vare, P. & Scott, W. (2008) Education for Sustainable Development – two sides and an edge, a Think Global 'Thinkpiece'. Available at:
www.tidec.org/sites/default/files/uploads/dea_thinkpiece_vare_scott.pdf . Accessed May 2014

